



健康、效率、永續經營

夏季氣候高溫多濕，請加強甜柿病蟲害管理

高溫多濕的夏季氣候易引起甜柿病蟲害發生，其中以角斑病、炭疽病、毒蛾類、粉介殼蟲及東方果實蠅危害較為嚴重。

角斑病在6~7月間溫度上升雨水豐富時，經雨滴傳播感染甜柿葉及果蒂，形成多角形黑褐色病斑，危害嚴重時黃化落葉或落果，植株甚至枯萎。應於6月上旬起噴灑23.6%百克敏乳劑3,000倍或40%邁克尼濕性粉劑4,000倍稀釋液防治，每隔14天噴灑乙次，連續施藥4-6次。

炭疽病感染甜柿果實，初期幼果產生針尖大小斑點，隨後擴大成黑褐色病斑，易造成落果。若炭疽病形成潛伏感染時，則於果實轉色期出現黑色凹陷同心輪紋狀之典型病斑，此外病原菌亦可經由感染果蒂而侵入果實危害。應於幼果形成期或套袋前噴灑62.5%賽普護汰寧水分散性粒劑1,500倍或10%待克利水分散性粒劑800倍稀釋液防治，每隔7天噴灑乙次，連續施藥2次。

毒蛾類包含小白紋毒蛾及台灣黃毒蛾，初孵化幼蟲群集於葉背剝蝕葉肉，其



● 柿角斑病



● 柿粉介殼蟲

作物環境課 吳信郁 分機320
後分散危害葉、花蕾、花及果實，可選用柿斜紋夜盜蟲之防治藥劑9.6%益達胺溶液1,500倍或2.8%賽洛寧乳劑2,000倍稀釋液，於幼果期開始施藥，每隔7天噴灑1次，並斟酌蟲害發生情形增加施藥次數。粉介殼蟲於甜柿果實生長期喜歡棲息於果實及萼片凹陷部位，吸食汁液並分泌出蜜露誘發煤煙病，因此，必須於套袋前任選11%百利普芬乳劑1,500倍或50%馬拉松乳劑800倍稀釋液加強藥劑防治。東方果實蠅為甜柿最大害蟲，產卵於果實黃熟果皮內，幼蟲孵化蛀入果肉取食，造成果實腐爛落果，利用套袋阻隔為最有效的防治方法，另可再配合懸掛改良式麥氏誘殺蟲器，內置含毒甲基丁香油誘引劑及黃色黏紙長期誘殺，可降低東方果實蠅族群密度，以減少危害。

農業問題相借問

問：最近買了目前正在耕作水稻的農地，等收割後想改成有機農作物栽培，請問該如何使土壤殘留農藥消失？

答：一般耕作農田轉為有機栽培，短期作物(水稻、蔬菜及雜糧等)田區取得有機農產品驗證前須有2年的轉型期，長期作物(果樹及茶樹等)則需3年的轉型期，其主要目的在於轉型期間逐漸降低農藥及化學肥料殘留量。但至目前為止並無在短期間內讓土壤殘留農藥消失之特效方法，僅能依賴長時間自然分解以降低殘留量。



行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

第131期

發行人/鄭曉和
發行所/行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址/32745 桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話/(03)4768216
傳真/(03)4768477
台北分場/(02)26801841
傳真/(02)26803964
五峰工作站/(03)5851487
傳真/(03)5852176
E-mail:tydais01@ms4.hinet.net
印刷所/鑫源企業股份有限公司
電話/(07)3130212
工本費/NT\$20元 2500份

中華民國九十九年六月十五日(中華民國八十八年九月創刊)



國內
郵資已付

中樞郵局許可證
中樞字第337號

贈閱雜誌
無法投遞時請退回

健康、效率、永續經營

攜手從農 同心圓夢 農業後繼者培育計畫起跑

依據行政院農業委員會99年05月31日發佈第5833號新聞稿刊登

為培育青年農民，行政院農業委員會積極推動農業人力培育及農業後繼者培育計畫，不僅有多項農業體驗與訓練營隊，且規劃包括專業訓練、諮詢服務、土地取得、資金融通及行銷管道等養成措施，可順利輔導青年實踐從農夢想。在今(31)日的記者會上，陳武雄主委正式宣布今年度各營隊開放報名，呼籲有志青年攜手從農，讓農委會幫大家一起圓夢！

農委會表示，青年從農已由農業漂鳥營發展到更完整的農業後繼者培育，本年度共規劃有

108梯次的營隊訓練活動，可提供3157個名額。除了針對有意從農青年辦理之農業短期職業訓練及對農業感興趣者辦理之農業體驗營外，本年度也特別增加了產業別進階訓練，提供短期的專業訓練，以及農場見習，讓有意跨入農業生產的青年，學習紮實的農業知識與實務。各項訓練營隊自6月1日起開始陸續開放報名，民眾可上農業漂鳥網查詢各項營隊之活動內容及報名時間(網址：<http://straybirds.coa.gov.tw>)。

健康、效率、永續經營

農保虧損 農委會督促農會清查農保資格

依據行政院農業委員會99年5月6日發佈第5817號新聞稿刊登

農委會表示，農民健康保險係具福利性之保險，有別於一般社會保險。為照顧農民健康、維護農民權益，農委會配合內政部推動農民健康保險。

有關農保費率、保費負擔比例、保險給付規定及被保險人年齡偏高問題，均涉及農民健康保險條例之規定，農委會為協助解決農保財務問

題，建議內政部修正農保條例，並獲行政院院會99年3月4日，通過修正農保條例部分條文，排除已領取相關社會保險老年給付者新加入農保。

另為防患「假農民」之問題，內政部及農委會已積極採行查核措施，並請直轄市及縣(市)政府督促基層農會加強清查農保資格。

健康、效率、永續經營

農民受不實政治語言誤導 致權益受損有必要以淺顯易懂宣導短片澄清導正

依據行政院農業委員會99年05月31日發佈第5834號新聞稿刊登

有鑑於政府與大陸經貿交流過程中，有心人士不斷以非事實的政治語言誤導農民，企圖讓農民反對簽署兩岸經濟協議，農委會特別製播宣導短片，用淺顯易懂的語言，澄清不實傳言。農委會表示，不實的謠言對農民造成傷害，農委會有責任將事實告訴農民，該支宣導短片在該會網站上就可以看到，絕非抹黑文宣，歡迎各界上網點閱。

農委會說，所謂「非事實的政治語言」例如，去年4月，少數有心人士散播耳語，說政府將開放陸蒜進口，造成國產大蒜價格下跌，農民權益嚴重受損；此外，在政府與中國大陸洽簽兩岸經濟協議(ECFA)過程中，嚴正申明不談農產品開放議題，也不斷保證830項管制農產品不會開放，

雖然事實證明迄今未增加開放任何一項，但仍有部分有心人士重複以非事實的政治語言誤導農民，影響農民對政府支持農業、照顧農民的信心。

該會5月18日在台南縣麻豆鎮舉行「農業產業菁英座談會」，邀請崑濱伯、文林伯與煌明伯等人出席，當天3位長者在座談會後受訪過程，有完整的影音紀錄，但該會尊重3位老人家，不願意對他們造成困擾，將不就此事發言。

農委會 ECFA 宣導資訊與短片查詢網址如下，歡迎點閱查詢：http://www.coa.gov.tw/show_media_new.php?id=coa_webuser1_20100526103156

健康、效率、永續經營

簽定ECFA並不影響臺灣糧食安全 且政府正積極 提高糧食自給率

依據行政院農業委員會99年5月23日發佈第5824號新聞稿刊登

行政院農業委員會表示，針對報載兩岸一旦簽署ECFA，臺灣糧食會遭受中共掌控，臺灣糧食安全體系將崩潰一節，該會特予澄清，國內不會因簽訂ECFA而開放小麥、玉米等830項大陸農產品進口，且政府透過活化休耕田，鼓勵種植進口量大的雜糧作物並鼓勵消費國產農產品，以提高糧食自給率。

農委會表示，近年來國人膳食結構反映出碳水化合物攝取不足，脂肪則明顯過量。該會鼓勵國人應多消費國產食米，調整國人膳食結構朝理想狀況邁進。另該會將推動「在地生產，在地消費」觀念導入國人膳食習慣中，減少食物里程，同時為節能減碳盡一份心力。

產銷活動 99年北部地區優質安全綠竹筍評鑑活動預告

本場鑑於綠竹筍為北部地區最大宗之蔬菜產業，為鼓勵農民對綠竹筍產業付出心力，及因應品質為導向之趨勢，訂於6月23日(星期三)辦理99年北部地區優質安全綠竹筍評鑑。本年計有台北市、台北縣、基隆市、桃園縣及新竹縣共5縣市25鄉鎮市區農會80名農友參賽，評審將由本場聘請大學教授、試驗場所、農產公司、農改場及各

台北分場 傅仰人 02-26801841 縣市政府等產官學界專家及大廚師等組成評審委員會，分兩組進行外觀品質及官能品評等評鑑審查，依照評審結果，將錄取冠軍1名，亞軍3名，季軍6名，甜筍王1名，優良獎25名，合計36名，會後開放農友互相觀摩學習，以提升綠竹筍栽培技術。

栽培技術

甜柿疏蕾蔬果技術

五峰工作站 許啓誠03-5851487分機11



●向上著生易受日燒之果實須疏除

甜柿因果實在樹上成熟時，可溶性單寧含量降至0.5%以下，無需經過脫澀即可食用，因其果形大、果色美，多汁香甜，糖度高達18度，除當一般水果鮮食外，亦可作成涼拌沙拉、果凍及炒炸料理用，廣受消費者的喜愛。甜柿在市場上的價格，一般視果實的大小重量而定，果實愈大，價格愈高。本場研究發現，每結果枝於花蕾期疏留1蕾處理可增加中型及大型果比例達35%及193%，不但對產量沒有影響，且可以大幅增加產值達46%。

甜柿的結果部位多在結果枝先端，而結果枝中段所結果實較其他任何部位之果實大、早熟、著色好、糖度高，因此，疏蕾時，結果枝先端部及晚花需全部疏掉；其次，並列的花蕾必須除去一個，只留基部到中央部1~2花蕾。疏留的花蕾數，在較長的結果枝留2~3蕾，短枝則僅留1蕾。



●發育較小、萼片受損、畸形果、病蟲害果須疏除

愈早疏蕾，愈能減少樹體養分的浪費，但因甜柿的生理落果多，農民擔心著果數太少，一般都延至6月生理落果後才施行疏果，此時則無法預先疏除較小的花，僅能就剩下的果實，疏除發育較小、萼片受損、畸形果、病蟲害果及向上著生易受日燒之果實。疏果程度須與枝條葉片數配合，當生理落果後，全結果母枝上，各新梢之葉果比平均約15~20葉。新梢長度在30公分以上者，每一結果枝僅留1個果實；多雨或濕度較高的地區，果蒂朝上的幼果，容易因果澆積水而感染雨水傳播的病害，造成後期的落果，都應疏掉。

其他生產技術方面，應加強冬季整枝、修剪與病蟲害防治工作，適時做好土壤水分及肥培管理，尤應採取適當的疏蕾疏果處理，以增加中、大型果比例，提高產值，並防止因開花過多，消耗太多養分，產生隔年結果。



●疏蕾可減少樹體養分的浪費



●每一結果枝疏留1個果實可增加甜柿產值

農業科技研發成果

山胡椒幼苗即將上市

山胡椒(*Litsea cubeba*)屬樟科落葉小喬木，在台灣中低海拔山區的開墾、伐採後跡地向陽之處偶可發現。全株具有芳香氣味，嫩葉被絹毛，成葉光滑無毛，葉互生，披針形。花腋生，雌雄異株，雌雄比接近1:1，開花期為每年2月左右，花期約為3星期，通常花謝後才長葉，果實為球形漿果，未熟果綠色，成熟果黑色，採收期6~7月。山胡椒為原住民廣泛使用之保健及調味用

五峰工作站 馮永富 03-5851487分機13

品，花可供泡茶。近年原住民的風景區開發出不少相關的風味餐。葉、花、果實及樹皮均可提煉精油，精油具有防治白蟻、抗氧化和抗菌能力。

山胡椒利用的瓶頸在於缺欠育苗技術，幼苗獲得困難，無法進行大量的商業栽培。本場經多年來研究，已獲得初步成果，此項山胡椒實生苗繁殖技術，已經行政院農業委員會第70次智慧財產審議委員會議通過辦理非專屬授權，本場於99年2月10日公告，目前已有農民楊善德先生申請，並於5月21日完成簽約事宜，預估本年8、9月即可育成幼苗，有意栽培山胡椒的農民，可逕向楊先生(0975-711102)預購。因為本技術採非專屬授權，亦歡迎其他有興趣的農民、農會和種苗商，向本場申請技術移轉，電話03-5851487。



●山胡椒雄性花



●初春盛開的山胡椒



●山胡椒果實



●山胡椒幼苗

農業科技研發成果

本場參加2010台北縣春季蘭花展得獎紀實

生技小組 李淑真 分機234

本場雜交育成的蝴蝶蘭優良單株 'TYP0792 #01'，該植株第一年開花可抽出雙梗，共計有39朵花，花徑4.1公分，花色純白，中心帶粉紅色，唇瓣的側裂片及前端白底帶粉紅色，基部帶黃色。'TYP0776 #03'植株為單梗，黃綠色花，花瓣及上萼瓣中間帶白色，唇瓣基部黃褐色，前端白色，使花朵看似呈現十字光芒，為其主要特色。'TYP0793#12'植株為單梗，共計12朵花，花朵在花序上排列整齊，花形圓滿且平整，花白色，花瓣、上萼瓣及側萼片基部帶粉紅色斑點，使花朵呈現為白底中心帶粉紅斑點，唇瓣基部褐黃色，前端白



●本場獲得特優及新花優秀獎之雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0792#01'。



●本場獲得佳作獎之雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0776#03'。

2010台北縣春季蘭花展於4月8日至18日，在台北縣政府1樓舉行，本場育成及培育的蘭花共計23株參展，其中雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0792 #01'及大花羊耳蘭 (*Liparis nigra* 'Tydares#01')等2株獲得特優獎，雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0776 #03'、'TYP0793#12'、'TYP07134 #02'、CH0701 #06'、天麻 (*Gastrodia elata* 'Tydares#01')、長距根節蘭雜交白鶴蘭 (*C. Rollissonii* 'Tydares#05')及授草 (*Spiranthes sinensis* 'Tydares#01')等7株獲得佳作獎，另雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0792#01'及天麻 (*Gastrodia elata* 'Tydares#01')並獲得臺灣育種者協會新花優秀獎。



●本場獲得佳作獎之雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP0793#12'。



●本場獲得佳作獎之雜交蝴蝶蘭優良單株 'TYP07134#02'。



●本場獲得佳作獎之雜交蝴蝶蘭優良單株 'CH0701#06'。

色。'TYP07134#02'其雜交種名為 *Dtps. Sogo Allen*，雙梗，共計有35朵花，花徑5.5公分，淡黃色花，帶紫紅色線條，中心白色，唇瓣紅色。'CH0701#06'，其雜交種名為 *Phal. Jungo Smith*，三梗，共計有29朵花，花徑4.7公分，深紫紅色，花形平整具香味。以上雜交蝴蝶蘭均為中小型花，花形優美或嬌小可愛，極適合擺放於桌上觀賞。

栽培技術

北部地區茭白育苗及栽培技術

作物改良課 楊志維、簡禎佑、林孟輝 分機255、251、200

茭白(*Zizania latifolia* Turcz.)為禾本科多年生宿根性植物，茭白筍之形成，係因黑穗菌(*Ustilago esculenta* Henn.)的寄生與刺激，使莖部形成肥大紡錘形潔白嫩筍，即為供食用部分。茭白性喜溫暖、濕潤、陽光充足的氣候，生育初期溫度15-20℃，嫩筍發育最適溫度20-30℃，溫度低於10℃或高於30℃皆不利孕筍，可以灌水深淺來調節溫度。對於土壤選擇並不嚴格，以水源豐富、排水良好且富含有機質之粘質壤土為佳，土壤反應之pH值5.5-6.5為宜。

根據行政院農業委員會統計，2008年台灣地區茭白栽培面積約2,053公頃，北部地區種植約189公頃，其中台北縣三芝及金山兩鄉種植約126公頃，雖僅佔全台栽培面積6.1%，但卻是該地區主要產業。台灣目前的茭白有青殼、赤殼及白殼等三種類型，其中赤殼種屬單季筍(一年僅採收一次)，為北部地區主要之栽培地方種。

茭白種植首重優良母株之選拔，於前期採收期進行，以黑穗菌成熟較晚的植株為優先選拔對象，此外，株形整齊，孕筍率高，筍形佳且成熟較一致者，將此植株加以標記，作為將來育苗之母株。將前期採收曬田後挖取帶土優良母株，然後將根部翻轉，曝曬於田間或空地3-4星期，經曬乾後去除附土，再以利刃將母株地上枯乾部及鬚根切掉，留取長約15公分具芽眼之短筍，供育苗或直播用。北部地區赤殼種移植期為3-



●挖取帶土優良母株，然後將根部翻轉，曝曬於田間或空地3-4星期

5月，通常於育苗後35-45天，株高約30-40公分時移植本田，行株距為1×1公尺(1000株/分)。

茭白移植後田間雜草可比照水田雜草防除方式進行，生育期間亦應進行清除病葉或枯葉及拔除無效分蘗工作1-2次。生育初期灌水深度3-5公分，中期10-15公分，採收期30-50公分，氣溫高時須採流灌方式降溫。

茭白生育期間之施肥量應依土壤肥力及茭白生育情況與氣候條件酌情增減用量，北部地區赤殼種三要素推薦量為氮素200-250、磷鉀100-140及氧化鉀100-200(公斤/公頃)。一般施肥分1次基肥及4次追肥施用；基肥於移植前施用全量堆肥(15,000公斤/公頃)及磷肥75%；一追於移植後10-15天施用氮肥15%、鉀肥60%；二追於移植後20-25天施用氮肥25%、磷肥25%；三追俟孕筍期再施用氮肥25%、鉀肥40%；四追於採收期分1-2次平均施用氮肥35%。當茭白外葉三片完全展開，劍葉短縮，嫩筍顯著肥大，葉鞘向外45度伸長，隱約可見茭白嫩筍時，即表示成熟，須立即採收，採收期介於9-11月之間。

茭白常見病害有銹病、胡麻葉枯病、基腐病、白葉枯病等；害蟲及有害動物有螟蟲、飛蟲及福壽螺等，其防治方法請參考農委會藥毒所編印之《植物保護手冊》。



●北部地區栽培之赤殼種，嫩筍外殼葉鞘呈淡綠色，鞘上帶有紅色斑點

栽培技術

從栽培管理角度談稻熱病防治

作物改良課 楊志維、簡禎佑、林孟輝 分機255、251、200

稻熱病為水稻栽培過程中常見的病害之一，其最適發病的氣候條件為氣溫20-25℃、陰晴不定、陰雨綿綿的時節。北部地區一期作水稻插秧後45-60天為水稻分蘗盛期，此時適逢清明及穀雨節氣，日夜溫差及空氣相對濕度大，有利稻熱病原菌發生。稻熱病發生條件除了環境因素外，尚有人為栽培管理及品種對於病害抵抗力差異。基於預防勝於治療的觀念，適時做好栽培管理的方式有助於減低稻熱病的發生機率。

在土壤肥培管理方面，於第二期作水稻收穫後，可將收穫後稻稈切碎掩埋土中以提升土壤有機質含量，改善土壤物理性質，而稻稈經分解後會釋出矽酸化合物，另於整地前，施用矽酸爐渣及基肥，於追肥時施用適量的鉀肥可增強水稻組織之硬度，有助於降低稻熱病之危害程度；在育成強健秧苗方面，建議播種量以一箱200公克乾穀為宜，疏播有助秧苗生長較健壯；秧苗本葉2.5-3.5葉為插秧適

期，插植宜淺，以利低節位分蘗，如此後期成熟度較一致，青米粒比率會較低。如果太晚插秧，秧苗過長，為提高秧苗存活率，容易深插造成高節位分蘗，分蘗組織較軟弱，進而影響水稻後期生長發育；插植本數以3-7支為宜，行株距30×24公分，增加通風性；在施肥方面，宜參考作物施肥手冊，適量施用氮、磷、鉀三要素肥料，切忌過量施用氮肥，因為多施氮肥會使葉片濃綠組織軟弱，降低水稻之抗病性，導致稻熱病嚴重發生，如果發現氮肥施用過量，宜追施適量鉀肥，以抑制氮肥的吸收；適時曬田有助於控制有效分蘗數(15-20支)，抑制無效分蘗，增加通風性，減緩稻熱病危害程度。



●播種量以一箱200公克乾穀為宜

●水稻葉稻熱病病徵

健康、效率、永續經營

農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會預告

農業推廣課 李寶煌 分機432

本場辦理7月份農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會規劃表如下，歡迎參加，若有疑問，請來電本場農業推廣課034768216，分機432李先生。

辦理日期	主題作物及說明	地點	地址	農會聯絡人	電話
99.07.06 (星期二)	芋、水稻栽培管理及病蟲害防治	湖口鄉農會3樓會議室	新竹縣湖口鄉民族街109號	張明昌	03-5996155 手機:0937135377
99.07.13 (星期二)	柑桔、綠竹筍栽培管理及病蟲害防治	寶山鄉農會2樓會議室	新竹縣寶山鄉雙溪村雙園路78號	陳信良	03-5201119 手機:0930035816